

RÅDETS BESLUT (EU) 2019/2247**av den 19 december 2019****om ändring av beslut 2013/488/EU om säkerhetsbestämmelser för skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 240.3,

med beaktande av rådets beslut 2009/937/EU av den 1 december 2009 om antagande av rådets arbetsordning ⁽¹⁾, särskilt artikel 24, och

av följande skäl:

- (1) Tillägg B till rådets beslut 2013/488/EU ⁽²⁾ innehåller en jämförelsetabell för säkerhetsskyddsklassificeringsnivåer.
- (2) Tillägg C till det beslutet innehåller en förteckning över nationella säkerhetsmyndigheter.
- (3) Sverige har underrättat rådets generalsekretariat om ändringar av landets säkerhetsskyddsklassificeringsnivåer och nationella säkerhetsmyndigheter.
- (4) Dessutom har Bulgarien, Tjeckien, Danmark, Tyskland, Estland, Irland, Spanien, Kroatien, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Österrike, Polen, Rumänien, Slovakien, Finland och Förenade kungariket underrättat rådets generalsekretariat om ändringar av sina nationella säkerhetsmyndigheter.
- (5) Beslut 2013/488/EU bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Tilläggen B och C till beslut 2013/488/EU ska ersättas med texten i bilagorna I och II till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs.

Utfärdat i Bryssel den 19 december 2019.

På rådets vägnar
K. MIKKONEN
Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 325, 11.12.2009, s. 35.

⁽²⁾ Rådets beslut 2013/488/EU av den 23 september 2013 om säkerhetsbestämmelser för skydd av säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter (EUT L 274, 15.10.2013, s. 1).

JÄMFÖRELSETABELL FÖR SÄKERHETSSKYDDSKLASSIFICERINGSNIVÅER

EU	TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET	SECRET UE/EU SECRET	CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	RESTREINT UE/EU RESTRICTED
Belgien	Très Secret (Loi 11.12.1998) Zeer Geheim (Wet 11.12.1998)	Secret (Loi 11.12.1998) Geheim (Wet 11.12.1998)	Confidentiel (Loi 11.12.1998) Vertrouwelijk (Wet 11.12.1998)	se fotnot (¹) nedan
Bulgarien	Строго секретно	Секретно	Поверително	За служебно ползване
Tjeckien	Prísně tajné	Tajné	Důvěrné	Vyhrazené
Danmark	YDERST HEMMELIGT	HEMMELIGT	FORTROLIGT	TIL TJENESTEBRUG
Tyskland	STRENG GEHEIM	GEHEIM	VS (²) — VERTRAULICH	VS — NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH
Estland	Täiesti salajane	Salajane	Konfidentsiaalne	Piiratud
Irland	Top Secret	Secret	Confidential	Restricted
Grekland	Άκρως Απόρρητο Abr: ΑΑΠ	Απόρρητο Abr: (ΑΠ)	Εμπιστευτικό Abr: (ΕΜ)	Περιορισμένης Χρήσης Abr: (ΠΧ)
Spanien	SECRETO	RESERVADO	CONFIDENCIAL	DIFUSIÓN LIMITADA
Frankrike	Très Secret Défense	Secret Défense	Confidentiel Défense	se fotnot (²) nedan
Kroatien	VRLO TAJNO	TAJNO	POVJERLJIVO	OGRANIČENO
Italien	Segretissimo	Segreto	Riservatissimo	Riservato
Cypern	Άκρως Απόρρητο Abr: (ΑΑΠ)	Απόρρητο Abr: (ΑΠ)	Εμπιστευτικό Abr: (ΕΜ)	Περιορισμένης Χρήσης Abr: (ΠΧ)
Lettland	Sevišķi slepeni	Slepeni	Konfidenciāli	Dienesta vajadzībām
Litauen	Visiškai slaptai	Slaptai	Konfidencialiai	Riboto naudojimo
Luxemburg	Très Secret Lux	Secret Lux	Confidentiel Lux	Restreint Lux
Ungern	Szigorúan titkos!	Titkos!	Bizalmas!	Korlátozott terjesztésű!
Malta	L-Oghla Segretezza Top Secret	Sigriet Secret	Kunfidenzjali Confidential	Ristrett Restricted (³)

EU	TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET	SECRET UE/EU SECRET	CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	RESTREINT UE/EU RESTRICTED
Nederländerna	Stg. ZEER GEHEIM	Stg. GEHEIM	Stg. CONFIDENTIEEL	Dep. VERTROUWELIJK
Österrike	Streng Geheim	Geheim	Vertraulich	Eingeschränkt
Polen	Ścisłe Tajne	Tajne	Poufne	Zastrzeżone
Portugal	Muito Secreto	Secreto	Confidencial	Reservado
Rumänien	Strict secret de importanță deosebită	Strict secret	Secret	Secret de serviciu
Slovenien	STROGO TAJNO	TAJNO	ZAUPNO	INTERNO
Slovakien	Prísne tajné	Tajné	Dôverné	Vyhradené
Finland	ERITTÄIN SALAINEN YTTERRST HEMLIG	SALAINEN HEMLIG	LUOTTAMUKSELLINEN KONFI- DENTIELL	KÄYTTÖ RAJOITETTU BEGRÄN- SAD TILLGÅNG
Sverige	Kvalificerat hemlig	Hemlig	Konfidentiell	Begränsat hemlig
Förenade kungariket	UK TOP SECRET	UK SECRET	se fotnot ⁽⁵⁾ nedan	UK OFFICIAL SENSITIVE

⁽¹⁾ Diffusion Restreinte/Beperkte Verspreiding är inte en säkerhetsskyddsmarkering i Belgien. Belgien hanterar och skyddar uppgifter på säkerhetsskyddsklassificeringsnivån RESTREINT UE/EU RESTRICTED på ett sätt som inte är mindre strängt än de normer och förfaranden som anges i säkerhetsbestämmelserna för Europeiska unionens råd.

⁽²⁾ Tyskland: VS = Verschlussache.

⁽³⁾ Frankrike använder inte säkerhetsskyddsklassificeringsnivån RESTREINT i sitt nationella system. Frankrike hanterar och skyddar uppgifter på säkerhetsskyddsklassificeringsnivån RESTREINT UE/EU RESTRICTED på ett sätt som inte är mindre strängt än de normer och förfaranden som anges i säkerhetsbestämmelserna för Europeiska unionens råd.

⁽⁴⁾ I Maltas fall kan säkerhetsskyddsmarkeringarna vara på antingen maltesiska eller engelska.

⁽⁵⁾ Förenade kungariket använder inte längre säkerhetsskyddsklassificeringsnivån UK CONFIDENTIAL i sitt nationella system. Förenade kungariket hanterar och skyddar uppgifter på säkerhetsskyddsklassificeringsnivån CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL i enlighet med skyddssäkerhetskraven för UK SECRET.'

BILAGA II

TILLÄGG C

FÖRTECKNING ÖVER NATIONELLA SÄKERHETSMYNDIGHETER

<p>BELGIEN Autorité nationale de Sécurité SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement 15, rue des Petits Carmes 1000 Bryssel Tfn sekretariatet +32 25 01 45 42 Fax +32 25 01 45 96 E-post: nvo-ans@diplobel.fed.be</p>	<p>ESTLAND National Security Authority Department Estonian Foreign Intelligence Service Rahumäe tee 4B 11316 Tallinn Tfn +372 693 92 11 Fax +372 693 50 01 E-post: nsa@fis.gov.ee</p>
<p>BULGARIEN State Commission on Information Security 4 Kozloduy Str. 1202 Sofia Tfn +359 29 33 36 00 Fax +359 29 87 37 50 E-post: dksi@government.bg Internet: www.dksi.bg</p>	<p>IRLAND National Security Authority Department of Foreign Affairs and Trade 76 - 78 Harcourt Street Dublin 2 D02 DX45 Irland Tfn 1 +353 14 08 28 42 Tfn 2 +353 14 08 27 24 E-post: nsa@dfa.ie</p>
<p>TJECKIEN Národní bezpečnostní úřad (National Security Authority) Na Popelce 2/16 150 06 Prag 56 Tfn +420 257 28 33 35 Fax +420 257 28 31 10 E-post: oms@nbu.cz Internet: www.nbu.cz</p>	<p>GREKLAND Γενικό Επιτελείο Εθνικής Άμυνας (ΓΕΕΘΑ) Διεύθυνση Ασφαλείας και Αντιπληροφοριών ΣΤΓ 1020 -Χολαργός (Αθήνα) Ελλάδα Τηλ.: +30 2106572045 (ώρες γραφείου) +30 2106572009 (ώρες γραφείου) Φαξ: +30 2106536279 +30 2106577612 Hellenic National Defence General Staff (HNDGS) Counter Intelligence and Security Directorate (NSA) 227-231 HOLARGOS STG 1020 Aten Tfn +30 21 06 57 20 45 +30 21 06 57 20 09 Fax +30 21 06 53 62 79 +30 21 06 57 76 12</p>
<p>DANMARK Politiets Efterretningstjeneste (Danish Security Intelligence Service) Klausdalsbrovej 1 2860 Søborg Tfn +45 45 15 90 07 Fax +45 45 15 01 90 Forsvarets Efterretningstjeneste (Danish Defence Intelligence Service) Kastellet 30 2100 København Ø Tfn +45 33 32 55 66 Fax +45 33 93 13 20</p>	<p>SPANIEN Autoridad Nacional de Seguridad Oficina Nacional de Seguridad Calle Argenta, 30 28023 Madrid Tfn +34 913 72 50 00 Fax +34 913 72 58 08 E-post: nsa-sp@areatec.com</p>

<p>TYSKLAND Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat Section ÖS II 5 Alt-Moabit 140 D-10557 Berlin Tfn +49 30 18 68 10 Fax +49 301 86 81 14 41 E-post 1: OESII5@bmi.bund.de E-post 2: PersGS@bmi.bund.de</p>	<p>FRANKRIKE Secrétariat général de la défense et de la sécurité nationale Sous-direction Protection du secret (SGDSN/PSD) 51 Boulevard de la Tour-Maubourg 75700 Paris 07 SP Tfn +33 171 75 81 77 Fax +33 171 75 82 00</p>
<p>KROATIEN Office of the National Security Council Croatian NSA Jurjevska 34 10000 Zagreb Kroatien Tfn +385 14 68 12 22 Fax +385 14 68 60 49 E-post: NSACroatia@uvns.hr Internet: www.uvns.hr</p>	<p>LUXEMBURG Autorité nationale de Sécurité Boîte postale 2379 1023 Luxemburg Tfn +352 24 78 22 10 central Tfn +352 24 78 22 53 direkt Fax +352 24 78 22 43</p>
<p>ITALIEN Presidenza del Consiglio dei Ministri D.I.S. - U.C.Se Via di Santa Susanna, 15 00187 Rom Tfn +39 06 61 17 42 66 Fax +39 064 88 52 73</p>	<p>UNGERN Nemzeti Biztonsági Felügyelet (National Security Authority of Hungary) 1024 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 11/B Postal address: 1399 Budapest, Pf. 710/50 Tfn +36 13 91 18 62 Fax +36 13 91 18 89 E-post: nbf@nbf.hu Internet: www.nbf.hu</p>
<p>CYPERN ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΜΥΝΑΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΑΜΥΝΑΣ ΕΘΝΙΚΗ ΑΡΧΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (ΕΑΑ) Υπουργείο Άμυνας Λεωφόρος Στροβόλου 172-174, 1432 Λευκωσία Ταχυδρομικός Κώδικας: 2048 Τηλεφωνα: +357 22807569, +357 22807643, +357 22807764 Τηλεμοιότητα: +357 22302351 Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο: cynsa@mod.gov.cy Ministry of Defence Minister's Military Staff National Security Authority (NSA) 172-174 Strovoulou Avenue, 1432 Nicosia Postnummer: 2048 Tfn +357 22 80 75 69, +357 22 80 76 43, +357 22 80 77 64 Fax +357 22 30 23 51 E-post: cynsa@mod.gov.cy</p>	<p>MALTA Ministry for Home Affairs and National Security P.O. Box 146 MT-Valletta Tfn +356 21 24 98 44 Fax +356 25 69 53 21</p>
<p>LETTLAND National Security Authority Constitution Protection Bureau of the Republic of Latvia P.O.Box 286 LV-1001 Riga Tfn +371 67 02 54 18 E-post: ndi@sab.gov.lv</p>	<p>NEDERLÄNDERNA Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Postbus 20010 2500 EA Den Haag Tfn +31 70 20 44 00 Fax +31 703 20 07 33 Ministerie van Defensie Beveiligingsautoriteit Postbus 20701 2500 ES Den Haag Tfn +31 703 18 70 60 Fax +31 703 18 75 22</p>

<p>LITAUEN Lietuvos Respublikos paslapčių apsaugos koordinavimo komisija (The Commission for Secrets Protection Coordination of the Republic of Lithuania National Security Authority) Pilaitės ave. 19 LT-06264 Vilnius Tfn +370 5 706 66128 Fax +370 70 66 67 00 E-post: nsa@vds.lt</p>	<p>ÖSTERRIKE Informationssicherheitskommission Bundeskanzleramt Ballhausplatz 2 1010 Wien Tfn +43 15 31 15 20 25 94 Fax +43 15 31 09 20 25 94 E-post: isk@bka.gv.at</p>
<p>POLEN Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego – ABW (Internal Security Agency) 2A Rakowiecka St. 00-993 Warszawa Tfn +48 225857663 Fax +48 225 85 85 09 E-post: nsa@abw.gov.pl Internet: www.abw.gov.pl</p>	<p>SLOVAKIEN Národný bezpečnostný úrad (National Security Authority) Budatínska 30 851 06 Bratislava Tfn +421 2 68 69 11 11 Fax +421 268 69 1700 E-post: podatelna@nbu.gov.sk Internet: www.nbu.gov.sk</p>
<p>PORTUGAL Presidência do Conselho de Ministros Autoridade Nacional de Segurança Rua da Junqueira, 69 1300-342 Lissabon Tfn +351 213 03 17 10 Fax +351 213 03 17 11</p>	<p>FINLAND National Security Authority Ministry for Foreign Affairs P.O. Box 453 FI-00023 Government Tfn +358 916 05 58 90 E-post: NSA@formin.fi</p>
<p>RUMÄNIEN Oficiul Registrului Național al Informațiilor Secrete de Stat – Romanian NSA – ORNISS National Registry Office for Classified Information Strada Mureș nr. 4 012275 Bukarest Tfn +40 212 07 51 14 Fax +40 212 24 07 14 E-post: nsa.romania@nsa.ro Internet: www.orniss.ro</p>	<p>SVERIGE Utrikesdepartementet Swedish National Security Authority 103 39 Stockholm Tfn +46 8 405 10 00 E-post: ud-nsa@gov.se</p>
<p>SLOVENIEN Urad Vlade RS za varovanje tajnih podatkov Gregorčičeva 27 1000 Ljubljana Tfn +386 14 78 13 90 Fax +386 14 78 13 99 E-post: gp.uvtp@gov.si</p>	<p>FÖRENADE KUNGARIKET UK National Security Authority Cabinet Office Room 335 70 Whitehall London SW1A 2AS Tfn 1 +44 20 72 76 56 45 Tfn 2 +44 20 72 76 54 97 E-post: uk-nsa@cabinetoffice.gov.uk</p>